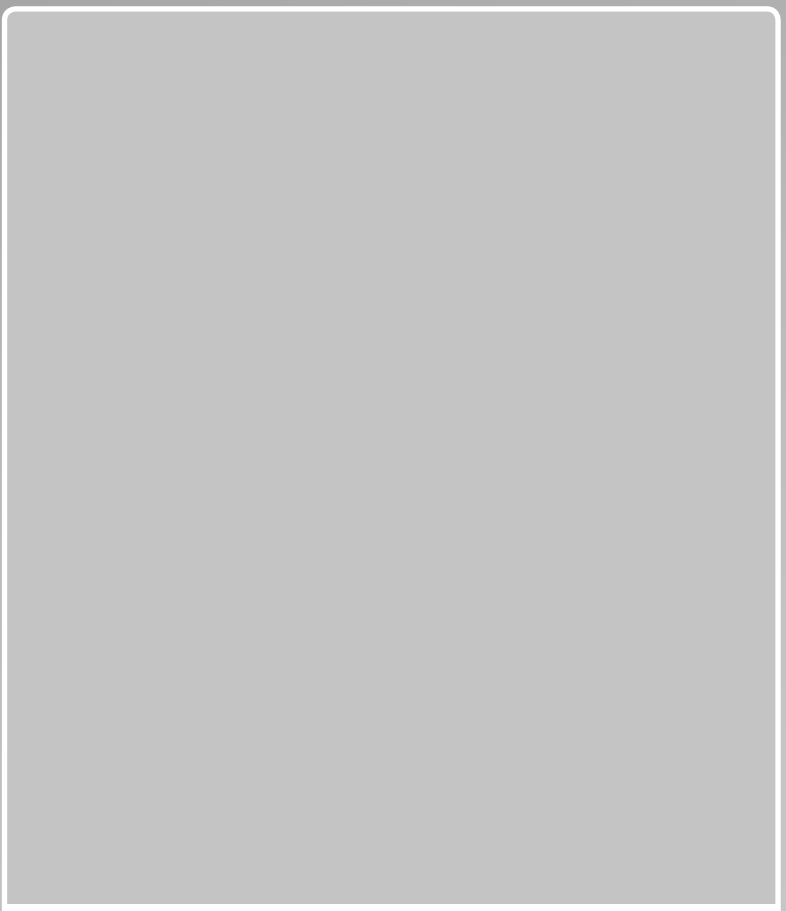
Für den Fachhandwerker

Installationsanleitung



geoTHERM VWZ PR

DE, AT

Vaillant

Inhaltsverzeichnis

1 Hinweise zur Dokumentation 3
1.1 Mitgeltende Unterlagen beachten 3
1.2 Unterlagen aufbewahren 3
1.3 Verwendete Symbole 3
1.4 Gültigkeit der Anleitung 3
1.5 CE-Kennzeichnung 3

2 Sicherheit 4
2.1 Sicherheits- und Warnhinweise beachten 4
2.1.1 Klassifizierung der Warnhinweise 4
2.1.2 Aufbau von Warnhinweisen 4
2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung 4
2.3 Sicherheitshinweise beachten 4
2.4 Vorschriften, Bestimmungen, Regeln und Richtlinien 5
2.4.1 Deutschland 5
2.4.2 Österreich 5

3 Gerätebeschreibung 6

4 Installation 7
4.1 Lieferumfang 7
4.2 Piharmonieregler installieren 7
4.3 Piharmonieregler deinstallieren 9

5 Garantie und Kundendienst 10
5.1 Herstellergarantie 10
5.2 Kundendienst 10

6 Technische Daten 11

1 Hinweise zur Dokumentation

Die folgenden Hinweise sind ein Wegweiser durch die Gesamtdokumentation. In Verbindung mit dieser Installationsanleitung sind weitere Unterlagen gültig. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitungen entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

1.1 Mitgeltende Unterlagen beachten

➤ Beachten Sie bei der Installation unbedingt alle Installationsanleitungen von Geräten, Bauteilen und Komponenten der Anlage.

Diese Installationsanleitungen sind den jeweiligen Bauteilen der Anlage sowie ergänzenden Komponenten beigefügt.

➤ Beachten Sie ferner alle Bedienungsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

1.2 Unterlagen aufbewahren

➤ Geben Sie diese Installationsanleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen und ggf. benötigte Hilfsmittel an den Anlagenbetreiber weiter.

Der Betreiber bewahrt die Anleitungen und Hilfsmittel auf, damit sie bei Bedarf zur Verfügung stehen.

1.3 Verwendete Symbole

Nachfolgend sind die im Text verwendeten Symbole erläutert. In dieser Anleitung werden außerdem Gefahrenzeichen zur Kennzeichnung von Gefahren verwendet (**➞ Kap. 2.1.1**).

Symbol für einen nützlichen Hinweis und Informationen

➤ Symbol für eine erforderliche Aktivität

➞ Symbol für einen Querverweis

1.4 Gültigkeit der Anleitung

Diese Installationsanleitung gilt ausschließlich für das Zubehör mit folgender Artikelnummer:

Typenbezeichnung	Artikelnummer
geoTHERM VWZ PR	0020126204

1.1 Typenbezeichnung und Artikelnummer

➤ Die Artikelnummer des Geräts entnehmen Sie dem Typenschild.

1.5 CE-Kennzeichnung

Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates erfüllt:

- Richtlinie **2004/108/EG** des Rates „Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit“ mit der Grenzwertklasse B
- Richtlinie **2006/95/EG** des Rates Richtlinie über elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen“ (Niederspannungsrichtlinie)

Das Gerät entspricht dem in der EG-Baumusterprüfbescheinigung beschriebenen Baumuster.

Das Gerät entspricht folgenden Normen:

- DIN EN 55014-1:2007 - 06, -2:2002 - 08
- DIN EN 61000-3-2:2007-05, -3-3:2009-06, -3-12:2005 - 09
- DIN EN 60335-1:2007, -2-40:2006 - 11, -2-34:2003 - 09, Corrigenda 1:2004:10, -2-34/ A1:2006 - 03, -2-51:2005 - 05, -3-11:2001 - 04, -4-2:2009-12, -4-3:2008-06, -4-4:2005-07, -4-5:2007-06, -4-11:2005-02
- DIN EN 60529:2000 - 09,
- DIN EN 50366:2006 - 11
- EN 50106:1997
- EN 378:2000
- EN 12735-1:2001
- EN 14276-1:2006,
- EN 12263:1998, -2:2007
- EN 12102:2008
- EN 14511:2007
- EN ISO 9614-1:1995, -2:1996, -3:2002
- ISO 5149

Die CE-Konformitätserklärung ist beim Hersteller einsehbar und kann bei Bedarf zur Verfügung gestellt werden.

Nur DE: Mit der CE-Kennzeichnung bestätigen wir als Gerätehersteller, dass die Sicherheitsanforderungen gemäß § 2 7. GSGV erfüllt sind und dass das serienmäßig hergestellte Gerät mit dem geprüften Baumuster übereinstimmt.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheits- und Warnhinweise beachten

➤ Beachten Sie bei der Installation die allgemeinen Sicherheitshinweise und die Warnhinweise, die jeder Handlung vorangestellt sind.

2.1.1 Klassifizierung der Warnhinweise

Die Warnhinweise sind wie folgt mit Gefahrenzeichen und Signalwörtern hinsichtlich der Schwere der möglichen Gefahr abgestuft:

Gefahrenzeichen	Signalwort	Erläuterung
	**Gefahr!**	Unmittelbare Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Personenschäden
	**Gefahr!**	Lebensgefahr durch Stromschlag
	**Warnung!**	Gefahr leichter Personenschäden
	**Vorsicht!**	Risiko von Sachschäden oder Schäden für die Umwelt

2.1 Bedeutung von Gefahrenzeichen und Signalwörtern

2.1.2 Aufbau von Warnhinweisen

Warnhinweise erkennen Sie an einer oberen und einer unteren Trennlinie. Sie sind nach folgendem Grundprinzip aufgebaut:



Signalwort!
Art und Quelle der Gefahr!
Erläuterung zur Art und Quelle der Gefahr.
➤ Maßnahmen zur Abwendung der Gefahr

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Vaillant Piharmonieregler ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen.
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Der Piharmonieregler dient ausschließlich der Ansteuerung des Lüfters in der Vaillant Außeneinheit geoTHERM VWL 10/3 SA zu Demonstrations- und Präsentationszwecken.
Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung. Für Schäden aus bestimmungswidriger Verwendung haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.
Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:
- das Beachten der beigefügten Betriebs-, Installations- und Wartungsanleitungen des Vaillant Produktes sowie anderer Bauteile und Komponenten der Anlage
- die Installation und Montage entsprechend der Geräte- und Systemzulassung
- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

2.3 Sicherheitshinweise beachten

Die Installation des Zubehörs darf nur von einem anerkannten Fachhandwerker durchgeführt werden, der für die Beachtung bestehender Normen und Vorschriften verantwortlich ist. Dieser übernimmt auch die Verantwortung für die ordnungsgemäße Installation und Inbetriebnahme.
➤ Beachten Sie bei der Installation des Zubehörs die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung!

2.4 Vorschriften, Bestimmungen, Regeln und Richtlinien

2.4.1 Deutschland

Bei der Aufstellung und Installation der Wärmepumpe und sämtlichen zugehörigen Zubehörs sind insbesondere nachfolgende Vorschriften, Regeln und Richtlinien zu beachten:
- VDE-Vorschriften und Bestimmungen
- Vorschriften der Versorgungsnetzbetreiber (VNB)
- Energieeinsparverordnung EnEV
- TA Lärm

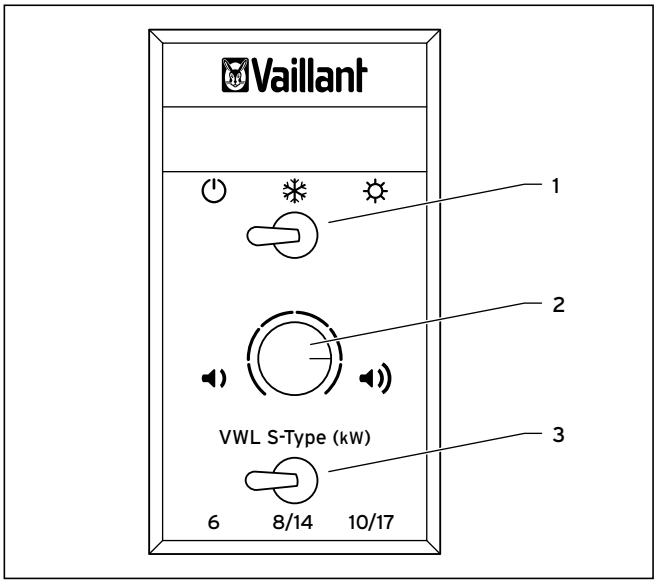
2.4.2 Österreich

Bei der Aufstellung, Installation und dem Betrieb der Wärmepumpe und sämtlichen zugehörigen Zubehörs sind insbesondere die nachfolgenden örtlichen Vorschriften, Bestimmungen, Regeln und Richtlinien
- zum elektrischen Anschluss
- der Versorgungsnetzbetreiber
- der Wasserversorgungsunternehmen
- zur Nutzung von Erdwärme
- zur Einbindung von Wärmequellen- und Heizungsanlagen
- zur Energieeinsparung
- zur Hygiene

zu beachten.

3 Gerätebeschreibung

Der Piharmonieregler dient der Ansteuerung des Lüfters in der Vaillant Außeneinheit geoTHERM VWL 10/3 SA zu Demonstrations- und Präsentationszwecken.



3.1 Aufbau Piharmonieregler

Legende

1 Kippschalter links = Aus, Mitte = Winterbetrieb, rechts = Sommerbetrieb
2 Regler Geräuschminderung 0 - 40 %, Anschlag links = 40 %, Anschlag rechts = 0 %
3 Kippschalter Wärmepumpenleistung

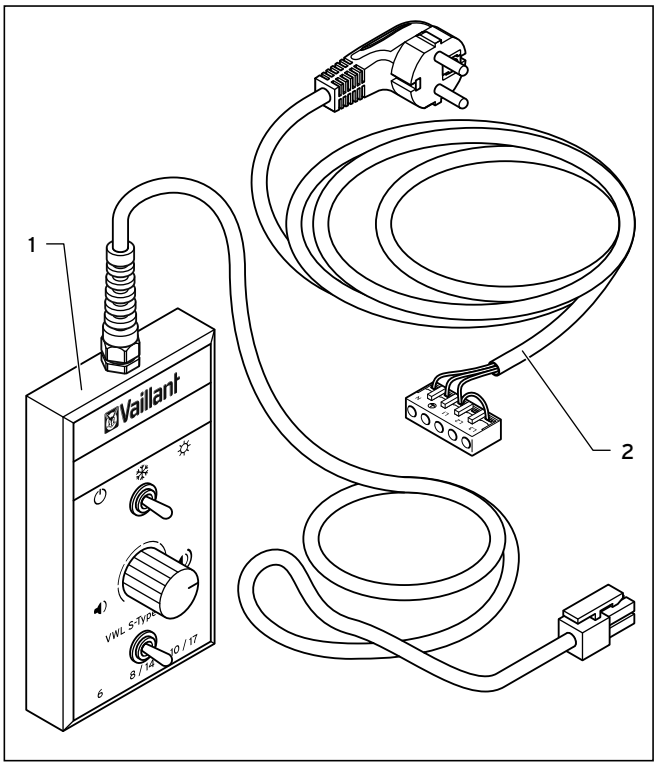
Der Piharmonieregler darf nur in Innenräumen und im Außenbereich nur bei Trockenheit eingesetzt werden.

,

4 Installation

4.1 Lieferumfang

➤ Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.



4.1 Lieferumfang Piharmonieregler

Position	Anzahl	Benennung
1	1	Piharmonieregler mit Steuerleitung für Lüfter
2	1	Netzanschlussleitung 230 V

4.1 Lieferumfang

4.2 Piharmonieregler installieren

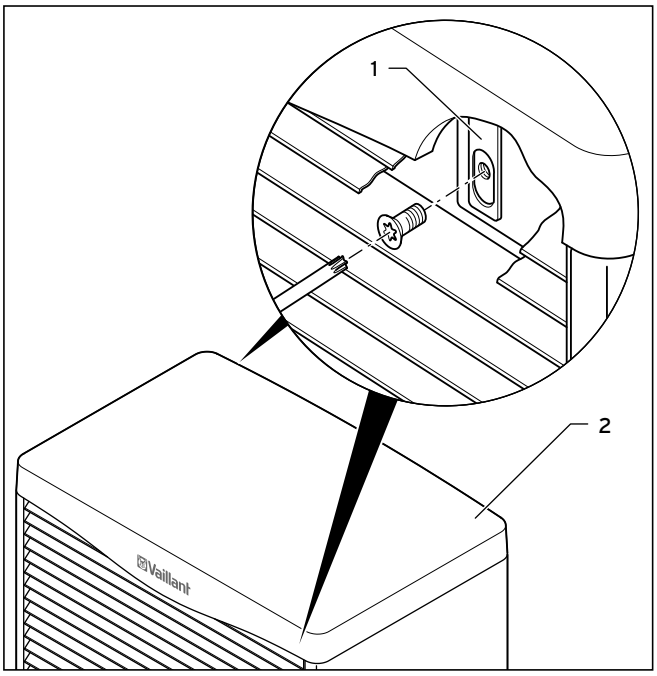
Zur Ansteuerung der Außeneinheit durch den Piharmonieregler muss die Anschlussleitung des Defrosters entfernt werden. Wenn die Außeneinheit noch nicht an die Spannungsversorgung angeschlossen ist, wird mit dem mitgelieferten Netzanschlusskabel eine neu anzuschließende 230 V-Spannungsversorgung installiert, die nur den Lüfter versorgt. Der Piharmonieregler wird mit der Steuerleitung des Lüfters verbunden und regelt darüber den Lüfter.

Wenn die Außeneinheit an eine installierte Wärmepumpe angeschlossenen ist, muss die Wärmepumpe außer Betrieb genommen werden.

Gefahr!
Stromschlaggefahr!
- ➤ Schalten Sie vor Elektroinstallationsarbeiten immer die Stromzufuhr aller Stromkreise ab.
- ➤ Prüfen Sie die Spannungsfreiheit.
- ➤ Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten gesichert ist.

Gefahr!
Lebensgefahr durch Stromschlag!
Aufgrund elektrischer Entladungsvorgänge am Ventilatormotor der Außeneinheit kann das Berühren von Bauteilen im Geräteinneren in bestimmten Betriebssituationen zu einem Stromschlag führen.
- ➤ Öffnen Sie den Deckel des Elektro-Schaltkastens in der Außeneinheit erst fünf Minuten nach dem allpoligem Abschalten der Versorgungsspannung.

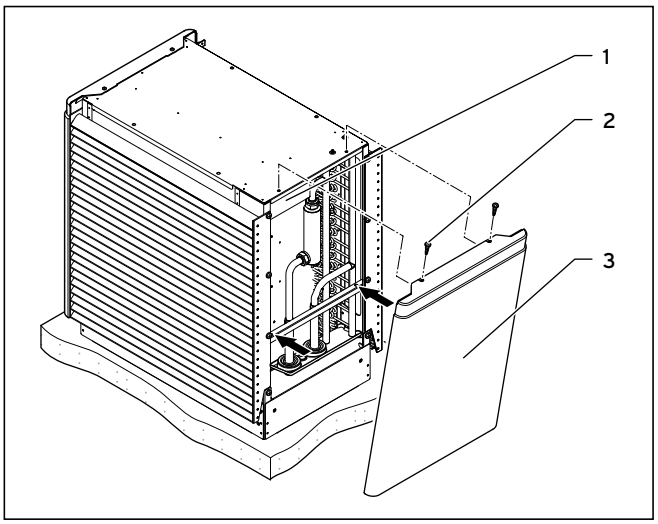
Vorsicht!
Beschädigungsgefahr durch unfachmännische Elektroinstallation!
Die Elektroinstallation darf nur von einer anerkannten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- ➤ Führen Sie die beschriebenen Installationsarbeiten fachgerecht durch.



4.2 Obere Verkleidung der Außeneinheit demontieren

- ➤ Entfernen Sie je eine Flachkopfschraube aus den Befestigungswinkeln der oberen Verkleidung.

➤ Nehmen Sie die obere Verkleidung (**1**) der Außeneinheit ab.

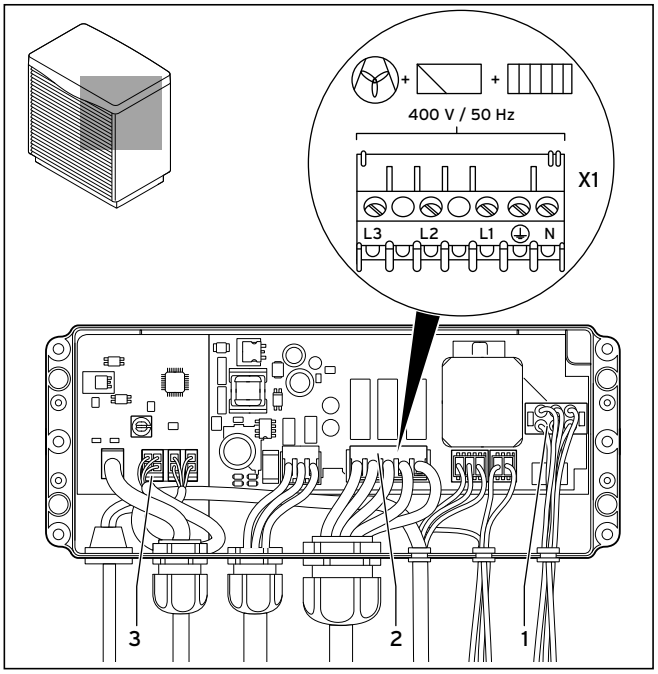


4.3 Rechte Seitenverkleidung der Außeneinheit demontieren

Der Elektro-Schaltkasten befindet sich von der Abluftseite aus gesehen unter der rechten Seitenverkleidung.

➤ Demontieren Sie die rechte Seitenverkleidung (**1**), indem Sie zwei Schrauben (**2**) am Rahmen der Außeneinheit herausdrehen.
➤ Entfernen Sie den Deckel des Elektro-Schaltkastens (**3**).

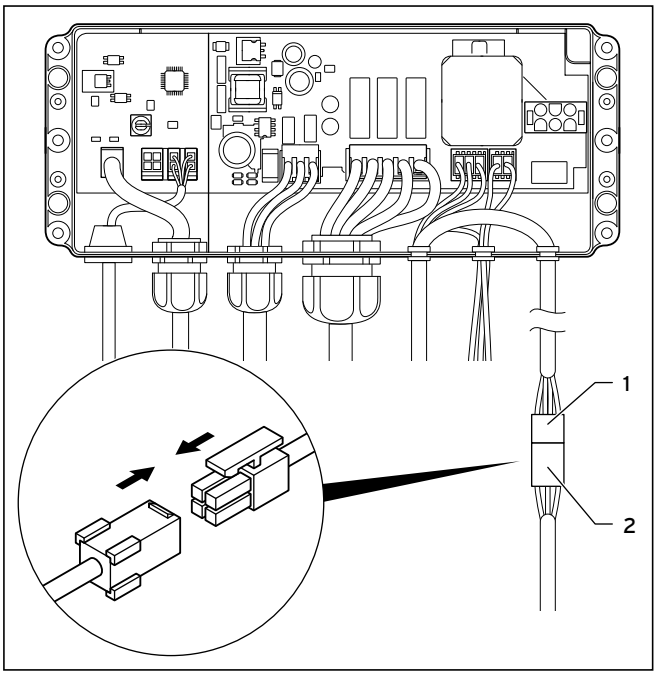
Außeneinheit bereits an Spannungsversorgung 400 V angeschlossen



4.4 Elektro-Schaltkasten der Außeneinheit, Spannungsversorgung 400 V installiert

Wenn die Außeneinheit **bereits** an die Spannungsversorgung 400 V angeschlossen ist (Klemme X1, **2**):

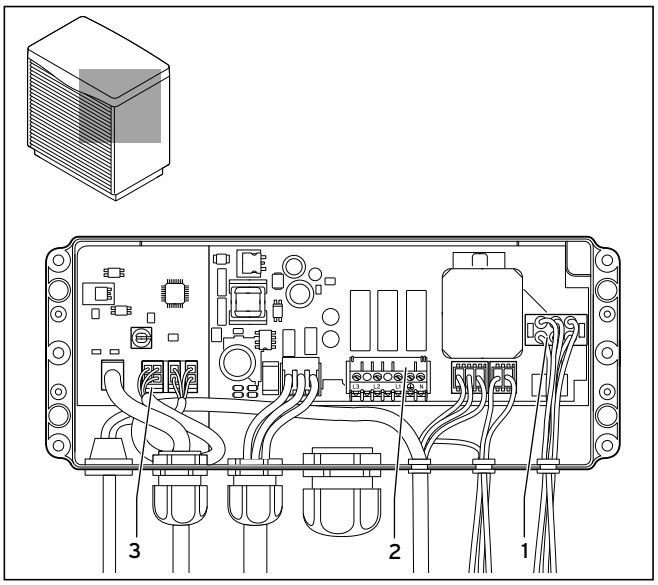
➤ Verwenden Sie das beigefügte Netzanschlusskabel 230 V **nicht**.
➤ Ziehen Sie den Stecker Anschluss Defroster (**1**) aus der Buchse X11 und den Stecker Steuerleitung Lüfter (**3**) aus der Buchse X2 (Bezeichnungen sind auf der Platine aufgedruckt).
➤ Entfernen Sie die Anschlussleitung des Defrosters aus dem Elektro-Schaltkasten.



4.5 Buchse der Steuerleitung Piharmonieregler mit Stecker Steuerleitung Lüfter verbinden

➤ Führen Sie die Steuerleitung Lüfter durch die frei gewordene Kabeldurchführung aus dem Elektro-Schaltkasten heraus.
➤ Verbinden Sie die Buchse der Steuerleitung des Piharmoniereglers (**2**) mit dem Stecker der Steuerleitung Lüfter (**1**).
➤ Fixieren Sie die Steuerleitung des Piharmoniereglers mit der vorhandenen Zugentlastung.
➤ Montieren Sie den Deckel des Elektro-Schaltkastens.
➤ Montieren Sie die Seitenverkleidung der Außeneinheit.
➤ Montieren Sie die obere Verkleidung der Außeneinheit.

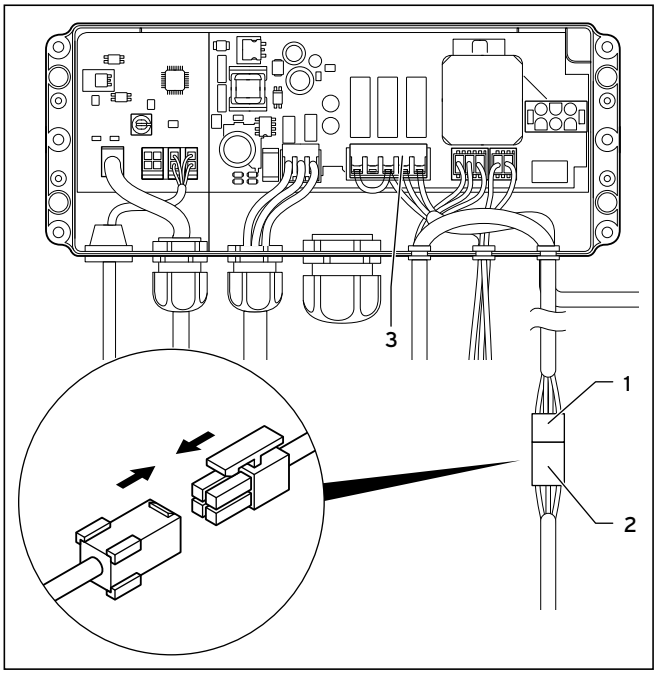
Außeneinheit noch nicht an Spannungsversorgung 400 V angeschlossen



4.6 Elektro-Schaltkasten der Außeneinheit, Spannungsversorgung noch nicht installiert

Wenn die Außeneinheit **noch nicht** an die Spannungsversorgung 400 V angeschlossen ist (Klemme X1, **2**):

- ➤ Ziehen Sie den Stecker Anschluss Defroster (**1**) aus der Buchse X11 und den Stecker Steuerleitung Lüfter (**3**) aus der Buchse X2 (Bezeichnungen sind auf der Platine aufgedruckt).
- ➤ Entfernen Sie die Anschlussleitung des Defrosters aus dem Elektro-Schaltkasten.



4.7 Buchse der Steuerleitung Piharmonieregler mit Stecker Steuerleitung Lüfter verbinden

- ➤ Führen Sie die Netzanschlussleitung aus dem Lieferumfang des Piharmoniereglers durch die freigewordene Öffnung in den Elektro-Schaltkasten.
- ➤ Stecken Sie den Stecker der Netzanschlussleitung in die Buchse X1 (**3**) an.
- ➤ Führen Sie die Steuerleitung Lüfter durch die frei gewordene Kabeldurchführung aus dem Elektro-Schaltkasten heraus.
- ➤ Verbinden Sie die Buchse der Steuerleitung des Piharmoniereglers (**2**) mit dem Stecker der Steuerleitung Lüfter (**1**).
- ➤ Fixieren Sie die Netzanschlussleitung und die Steuerleitung des Piharmoniereglers mit den vorhandenen Zugentlastungen.
- ➤ Montieren Sie den Deckel des Elektro-Schaltkastens.
- ➤ Montieren Sie die Seitenverkleidung der Außeneinheit.
- ➤ Montieren Sie die obere Verkleidung der Außeneinheit.
- ➤ Stecken Sie den Stecker der Netzanschlussleitung in eine Schuko-Steckdose (230 V).

4.3 Piharmonieregler deinstallieren

- ➤ Wenn die Außeneinheit an die 400 V Spannungsversorgung angeschlossen ist, schalten Sie die Außeneinheit spannungsfrei.
- ➤ Ziehen Sie ggf. den Netzstecker der 230 V-Spannungsversorgung für den Lüfter aus der Schuko-Steckdose.
- ➤ Deinstallieren Sie ggf. die 230 V-Netzanschlussleitung.
- ➤ Deinstallieren Sie die Steuerleitung des Piharmoniereglers.
- ➤ Verlegen Sie die Steuerleitung des Lüfters im Elektro-Schaltkasten.
- ➤ Stecken Sie den Stecker der Steuerleitung des Lüfters in die Buchse X2.
- ➤ Verlegen Sie die Anschlussleitung des Defrosters wieder in den Elektro-Schaltkasten.
- ➤ Nutzen Sie die Kabeldurchführung.
- ➤ Stecken Sie den Stecker der Anschlussleitung des Defrosters in die Buchse X11.
- ➤ Schließen Sie den Deckel des Elektro-Schaltkastens.
- ➤ Montieren Sie die rechte Seitenverkleidung und die obere Verkleidung der Außeneinheit.

5 Garantie und Kundendienst

5.1 Herstellergarantie

Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.
Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir diese Herstellergarantie entsprechend den Vaillant Garantiebedingungen ein (für Österreich: **Die aktuellen Garantiebedingungen sind in der jeweils gültigen Preisliste enthalten - siehe dazu auch www.vaillant.at)**. Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst (Deutschland, Österreich) ausgeführt.
Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

5.2 Kundendienst

Werkskundendienst Deutschland
Berghauser Str. 40
42859 Remscheid
Werkskundendienst 02191 57 67 901
www.vaillant.de

Vaillant Group Austria GmbH – Werkskundendienst (Österreich)
Clemens-Holzmeister-Straße 6
A-1100 Wien
Telefon 05 7050-2100*
info@vaillant.at
http://www.vaillant.at/werkskundendienst/

*zum Regionaltarif österreichweit (bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

Der Vaillant Werkskundendienst mit mehr als 240 Mitarbeitern ist von 0 bis 24 Uhr erreichbar. Vaillant Techniker sind 365 Tage unterwegs, sonn- und feiertags, österreichweit.

6 Technische Daten

Bezeichnung	Einheit	Wert
Spannungsversorgung	VDC/mA	10/1
max. Stromaufnahme der Außeneinheit bei Betrieb mit installiertem Piharmonieregler	VAC/A	230/1

6.1 Technische Daten

Lieferant

Vaillant Group Austria GmbH
Clemens-Holzmeister-Straße 6 ▮ A-1100 Wien ▮ Telefon 05 7050
Telefax 05 7050-1199 ▮ www.vaillant.at ▮ info@vaillant.at

Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

Hersteller

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

0020135465_01 DEAT 062017 - Änderungen vorbehalten